

The logo for GEO decouverte, featuring the word "GEO" in a bold, sans-serif font with a small globe icon inside the letter "O", and the word "decouverte" in a lowercase, sans-serif font below it. The logo is set against a yellow circular background.

GEO
decouverte

A photograph of a traditional wooden church with multiple onion-shaped domes, set against a backdrop of tall evergreen trees under a clear blue sky. The church is constructed of light-colored wood and has several crosses on its domes. The word "Roumanie" is written in a large, white, cursive font across the lower part of the image.

Roumanie

ROUMANIE – DU MARAMURES À LA TRANSYLVANIE

avec Alain Navarra

Du 10 au 21 mai 2025

LE VOYAGE EN QUELQUES MOTS

CIRCUIT EN GROUPE

GUIDE CONFERENCIER

DATES DE VOYAGE

Du 10 au 21 mai 2025

CHF 4'290.-

Qui entend **Roumanie** pense peut-être au **Château des Carpathes** de Jules Verne ou à **Dracula**... Mais ce pays, qui s'étend de l'estuaire du Danube aux plaines de **Moldavie** et à la **Transylvanie**, recèle de superbes trésors et un patrimoine artistique considérable.

Habitée par les **Daces**, elle devint province romaine. À la chute de l'**Empire romain**, se formèrent les principautés roumaines de culture latine mais proches de Constantinople.

Elles surent résister aux **Turcs** malgré la chute de la capitale **Byzantine** et devinrent les dépositaires de son héritage religieux et culturel. Le brassage de cultures y fut important, en particulier en Transylvanie, vous rencontrerez des Roumains aussi bien que des Allemands, des Hongrois, des Macédoniens, des Serbes, des Juifs et des Arméniens qui ont appris à se connaître, à cohabiter et à se respecter. Vous visiterez de gros bourgs colorés, des **villages médiévaux fortifiés**, les maisons en bois du Maramures, de puissants châteaux, **des monastères peints** et **des églises byzantines**, sertis dans de superbes paysages.

LES POINTS FORTS



- Voronet, la chapelle Sixtine d'Orient
- Les Maramures et leur superbe architecture vernaculaire en bois
- Promenade dans la vieille ville de Brasov
- La cité perchée de Sighisoara
- Voyage accompagné par Alain Navarra, historien et sociologue de l'art

PROGRAMME

Le programme des journées est volontairement succinct pour laisser la place au moment présent et à la découverte.

JOUR 1 : GENÈVE - CLUJ

Départ de Genève à l'aube (vol via Munich) et arrivée à Cluj en début d'après-midi. Accueil et transfert à votre hôtel. Première découverte de la ville. Dîner et logement à Cluj.

JOUR 2 : CLUJ - TURDA - MERA - CLUJ

Journée dédiée à la visite de Cluj idéalement située sur les routes commerciales reliant le sud de l'Europe au nord et à l'ouest du continent. Elle a conservé de son passé une grande diversité ethnique et religieuse et est aujourd'hui une ville universitaire animée et dynamique. Le centre historique recèle de nombreux trésors tels que la cathédrale gothique Saint-Michel, la maison de Mathias Corvin et le musée d'histoire nationale. L'après-midi, vous découvrirez l'ancienne mine de Sel de Turda avec ses impressionnantes stalactites. En route, arrêt dans un village traditionnel, Mera, habité par une minorité hongroise. Dîner et logement à Cluj.

JOUR 3 : CLUJ - MARAMUREȘ - BAI A MARE

Départ pour la région de Maramures en traversant villages et bourgades. Visite de l'église de Rogoz (l'une des huit églises au patrimoine de l'UNESCO) édifée en 1663 suite à l'invasion tatare. Route vers le village de Cavnice pour le déjeuner dans une pension locale avec « palinka ». Continuation vers Surdesti pour visiter l'église site UNESCO et pour Plopiș pour y visiter son église en bois (site UNESCO). Transfert vers Baia Mare.

Dîner et logement à Baia Mare.

JOUR 4 : BAI A MARE - BUDESTI - SAPANTA - SIGHETU MARMATIEI

Aujourd'hui, vous empruntez une très belle route à travers les montagnes des Maramures. Arrêt à Budești pour la visite de l'église en bois St. Nicholas. Arrêts pour découvrir les métiers traditionnels ou des cimetières très particuliers, notamment le cimetière de Sapanta, connu comme le cimetière joyeux. Arrivée à Sighetu Marmatiei, capitale historique des Maramures à l'histoire tourmentée. Visite de la ville et du Mémorial Sighet dédié aux victimes du Communisme et de la Résistance, unique en son genre en raison du fait qu'il est à la fois un institut de recherche, de muséographie et d'enseignement. Visite aussi de la Maison d'Elie Wiesel Musée de la Culture juive de

Maramures, installé dans la maison natale du célèbre écrivain, philosophe et Prix Nobel de la paix). Arrivée à Sighetu Marmatiei, dîner et logement.

JOUR 5 : SIGHETU - POIENILE IZEI - IEUD

Paysages charmants et architecture locale très particulière vous emmènent dans la vallée de l'Iza au cœur du Maramures traditionnel encore préservé. Vous découvrirez l'incroyable richesse de cette architecture en bois et en particulier les superbes églises (classées à l'UNESCO) édifiées entre les XVe et XVIIe siècles, et leurs flèches tellement hautes.

A Poienile Izei, vous contemplez l'église de la Pieuse Parascève construite en 1632 sur une colline ombragée. Possibilité de marcher jusqu'au village de Botiza pour visiter son église. Déjeuner en cours de visite dans une pension locale. Arrivée à Ieud dont l'église en bois semble être une synthèse parfaite de toutes les églises de la région. Installation à Viseu de Sus. Dîner et logement.

JOUR 6 : LA BUCOVINE

Après le petit-déjeuner, route vers la région de Bucovine via le Col de Prislop. Arrêt dans le petit village de Ciocanesti, connu pour ses maisons peintes aux motifs d'œufs de Pâques, et ses costumes traditionnels. Continuation pour Vama pour la visite du musée de l'œuf peint. Route vers Humor pour la visite du monastère (site UNESCO, l'un des plus beaux exemples de l'art post byzantin. Installation à Gura Humorului. Dîner et nuitée à Gura Humorului (2 nuits sur place).

JOUR 7 : LES MONASTERES DE BUCOVINE

Journée dédiée à la visite des monastères de Bucovine (patrimoine de l'UNESCO) : Moldovita (protégé par une enceinte spectaculaire), Sucevita (Il est le dernier à avoir été couvert de fresques avant l'arrivée du pouvoir Ottoman, raison pour laquelle il est parfois nommé "testament de l'art moldave"). Déjeuner dans une pension locale en cours des visites.

Continuation avec la visite de Arbore, connu pour ses fresques peintes, la belle petite église de Patrauti, probablement l'église peinte la moins connue de Bucovine, Dragomirna à l'architecture unique mêlant traditions byzantines et influences occidentales. Retour à Gura Humorului. Dîner et logement à l'hôtel.

JOUR 8 : GURA HUMORULUI - VORONET - TARGU MURES

Après le petit-déjeuner, visite du monastère de Voronet, célèbre pour sa couleur bleue d'une intensité unique et son remarquable Jugement dernier (possibilité d'aller à pied jusqu'au monastère). Départ en direction de Targu Mures, en traversant l'étroit défilé

de 8 km aux gorges spectaculaires qui relie la Transylvanie à la Moldavie. Arrêt pour le déjeuner au Lac Rouge (Lacu Rosu). Arrivée à Targu Mures et visite de la ville à pied. Dîner et logement à Targu Mures.

JOUR 9 : TARGU MURES - BIERTAN - SIGHIȘOARA

Journée consacrée aux églises saxonnes fortifiées. L'église de Biertan est un édifice défendu par trois murailles d'enceinte avec des tours et des bastions médiévaux. Ce chef-d'œuvre de l'architecture villageoise allemande de Transylvanie, de style gothique tardif (1493-1522), est aujourd'hui classé à l'UNESCO. Continuation pour Sighisoara, l'une des villes de la "Siebenbürgen", véritable réussite de l'urbanisme médiéval allemand de Transylvanie, dont le centre historique est inscrit à l'UNESCO. Déjeuner en cours des visites. Dîner et logement à Viscri.

JOUR 10 : SIGHISOARA- VISCRI - COBOR - PREJMER - HARMAN - BRAȘOV

Le matin, route pour Saschiz, beau village saxon, et de Crit avec son église fortifiée, découverte à pied de Viscri qui a su garder son authenticité. Continuation pour Cobor puis visite des églises fortifiées de Prejmer, caractérisée par ses 272 chambres censées abriter les habitants face aux attaques turques, et d'Harman avec ses peintures murales représentant le Jugement dernier. Arrivée dans l'après-midi à Brasov. Fondée au XIIIe siècle par des colons allemands sur un ancien site Dace. Balade dans le si typique centre historique de la Transylvanie qui est toujours habité aussi bien par des Roumains que des Allemands, des Macédoniens, des Hongrois, des Juifs et des Arméniens. Dîner et logement à Brasov.

JOUR 11 : BRAȘOV - SIBIEL - SIBIU

Continuation de la visite de Brasov avec l'église de Saint Nicolas, puis départ pour Sibiel, dont le centre offre toutes les caractéristiques du village traditionnel roumain. Visite du Musée des Icônes sur Verre. Premières découvertes de Sibiu avec La cathédrale Métropolitaine orthodoxe inspirée de la Basilique Sainte-Sophie d'Istanbul vaut la visite pour ses peintures murales du peintre Octavian Smigelschi. Dîner dans un restaurant proposant des plats traditionnels et logement à Sibiu.

JOUR 12 : SIBIU – GENÈVE

La ville de Sibiu fut fondée au XIIe siècle par les Saxons. La vieille ville est classée au patrimoine culturel mondial de l'UNESCO et a conservé sa forme originelle et recèle de nombreux édifices gothiques, Renaissance et baroques. Visite du Musée National Brukenthal, avec sa belle collection de peintures Renaissance et baroques. En fin de matinée, transfert à l'aéroport de Sibiu et arrivée à Genève en fin d'après-midi.

PRESTATIONS INCLUSES

- Vol de ligne aller/retour Genève-Cluj//Sibiu-Genève via Munich et Vienne en classe économique
- Taxes d'aéroport et supplément carburant
- Tous les déplacements en car
- Logement en chambre double en hôtels 3* ou 4*
- Pension complète
- Guide local permanent
- Voyage accompagné par Alain Navarra, historien de l'art
- Entrées sur les sites mentionnés
- Séance d'information avant le départ
- Documentation de voyage

PRESTATIONS NON INCLUSES

- Supplément chambre individuelle :
- CHF 430.-
- Éventuelle augmentation des taxes d'aéroport et/ou supplément carburant
- Boissons, pourboires et dépenses personnelles
- Assurance annulation et rapatriement obligatoire

CONDITIONS GÉNÉRALES (extraits)

1. Inscription

Toute réservation s'effectue auprès de Géo-Découverte ou de votre agence préférée.

2. Conditions de paiement

Le paiement d'un acompte de 30% est exigé au moment de l'inscription.

Le règlement du solde s'effectue 30 jours avant le départ.

3. Désistement

a) Annulation du voyage par l'organisateur :

L'organisateur se réserve le droit de modifier le programme ou d'annuler le voyage si les conditions de sécurité l'exigent ou en cas de force majeure.

b) Annulation du voyage par le client :

Toute annulation doit être notifiée à l'organisateur par écrit et les frais qui en résultent s'entendent comme suit

> 60 à 31 jours avant le départ : 50% du prix du voyage

> 30 à 15 jours avant le départ : 80% du prix du voyage

> moins de 14 jours du départ et no-show : 100% du prix du voyage.

Les offres spéciales, les circuits guidés, les billets pour les manifestations culturelles, les arrangements sur mesure ou comportant des tarifs spéciaux sur les vols de ligne ou incluant des vols charter, peuvent comporter d'autres conditions d'annulation pouvant s'élever jusqu'à 100 %.

4. Responsabilité

G.D. est responsable envers les participants en cas d'inexécution ou d'exécution imparfaite du contrat; sont réservées les limitations de responsabilité prévues dans des conditions internationales. G.D. n'est pas responsable envers les participants lorsque l'inexécution ou l'exécution imparfaite sont imputables aux causes suivantes :

a) à des manquements des participants avant ou durant le voyage ;

b) à des manquements imprévisibles ou insurmontables imputable à un tiers étranger à la fourniture des prestations prévues dans le contrat ;

c) à un cas de force majeure ou à un événement que G.D. le détaillant ou le prestataire, malgré toute la diligence requise, ne pouvaient pas prévoir ou empêcher.

La responsabilité de G.D. est celle des articles 14 et 15 de la loi fédérale des voyages à forfait.

5. Responsabilité du participant

Les participants sont personnellement responsables de l'observation des prescriptions d'entrée (documents d'identité valables, y compris pour les mineurs voyageant avec eux, Visas, etc.), de santé (vaccins) et de devises en vigueur dans le/s pays de destination. Si le participant est contraint de renoncer au voyage pour ne pas s'être conformé à ces prescriptions, les conditions d'annulation s'appliquent. Chaque participant est par ailleurs tenu de s'assurer que les conditions dans lesquelles se déroule le voyage (température, altitude, efforts, etc.) sont compatibles avec son état physique, au besoin en consultant son médecin.

6. Assurances, frais de maladie, d'accident et de rapatriement

La responsabilité des entreprises de voyages, de transport et d'aviation est limitée. C'est pourquoi G.D. vous recommande de conclure une assurance complémentaire, par exemple une assurance bagages, frais d'annulation, accidents, maladie, frais de rapatriement, etc...

LE FOR JURIDIQUE EST À GENÈVE EXCLUSIVEMENT.

ORGANISATION
GÉO-DÉCOUVERTE
Voyages culturels
Rue du Cendrier 12-14
1201 GENEVE

+41 22 716 30 00
info@geo-decouverte.com

